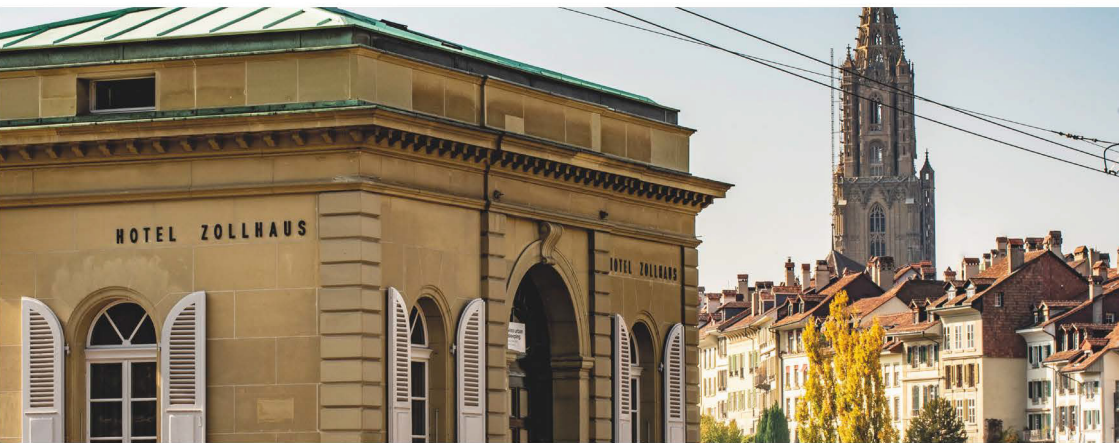


NEUES CURLINGTURNIER

NORD-SÜD TROPHY

DAS PROGRAMM
2023 ++++ 4./5. NOVEMBER ++++





ALTES TRAMDEPOT
RESTAURANT BAR BRAUEREI

altestramdepot.ch



KLÖSTERLI
WEINCAFE

kloesterlibern.ch



ZOLLHAUS
ONE SUITE HOTEL

zollhausbern.ch

Willkommen an der 1. Nord-Süd Trophy!

Liebe Curlerinnen, liebe Curler
geschätzte Sponsoren und Inserenten

Wir haben grosse Freude, euch in Bern willkommen zu heissen. Denn es ist im aktuellen Umfeld alles andere als selbstverständlich, ein neues Curlingturnier zu lancieren und dann auch durchführen zu können.

Die Idee hinter der Nord-Süd Trophy ist: Abwechslung. Das Turnier findet also nicht immer in derselben Halle statt und wird auch nicht immer vom selben Curlingclub organisiert. Einmal hier, einmal dort. 2023 in Bern, 2024 in Brig - und 2025 vielleicht sogar an einem dritten Ort. Das gibt nicht nur einen jährlich wechselnden Challenge, sondern fördert auch die Vernetzung zwischen den Curling Clubs.

Mit der Realisierung der Nord-Süd Trophy möchten wir eine Partnerschaft zwischen den Clubs CC Bern und CC Oberwallis ins Leben rufen und Curlingclubs nördlich und südlich des Lötschbergs näher zusammen bringen.

In diesem Sinn dankt das OK allen teilnehmenden Teams, dass sie sich für diese Idee begeistern konnten und an der ersten Nord-Süd Trophy mitspielen. Ein grosses Merci möchten wir ebenso den Sponsoren und Inserenten übermitteln - ihre Unterstützung und Sympathie für diesen Curlingevent und unseren faszinierenden Sport sind sehr wertvoll.

Nun hoffen wir auf eine tolle Premiere in Bern mit ebenso spannenden wie entspannten Spielen. Bis sehr bald!

Hugo Wyler, Präsident CC Bern
im Namen des OK Nord-Süd Trophy 2023

NORD-SÜD TROPHY 2023

WILLKOMMEN IN DER WELT DER WEINE!



Tauchen auch Sie ein, in die faszinierende Welt des Weines.

Wir freuen uns sehr, Sie begrüßen zu dürfen.

SCHULER St. Jakobs Kellerei

Nadine Schlumpf & Team | Bernstrasse 9 | 3110 Münsingen
031 722 05 60 | muensingen@schuler.ch

Dienstag bis Freitag 10.00 - 12.00 Uhr / 13.00 - 18.30 Uhr
Samstag: 09.00 - 16.00 Uhr



ALLE WEINE
GRATIS DEGUSTIEREN



GROSSE
GESCHENKAUSWAHL



UNEINGESCHRÄNKTES
RÜCKGABERECHT



PARKPLATZ
VORHANDEN



SCHULER

GUTE WEINE SEIT 1694

harry on ice.

Dein Aufenthalt nahe den
Schweizer Eishallen.

harry's home

hotels &
apartments



harry's home Zürich-Wallisellen



harry's home Zürich-Limmattal



harry's home Bern-Ostermundigen

-15% bei
Direktbuchung



- Naheliegend den Curling Hallen in Bern, Wallisellen und Limmattal
- Sehr gute Anbindung zu öffentlichen Verkehrsmitteln
- Grosse Zimmer, viele mit Kitchenette oder eigener Küche

harrys-home.com



harry's home ist in der Schweiz mit dem
Swissustainable Label ausgezeichnet.

Wichtige Turnier-Infos

Parkkarten

Ihr könnt im Turnierbüro eine für beide Turniertage gültige Parkkarte beziehen. Diese kostet 30.- Franken. Bei der Einfahrt in das BernExpo Parking normal das Ticket nehmen und später beim Turnierbüro eintauschen. Ein- und Ausfahrten sind während beider Tage beliebig oft möglich.

Verpflegung tagsüber

Das Restaurant Caledonia in der Berner Curlinghalle öffnet jeweils 1 Stunde vor Turnierbeginn. Wer möchte, kann dort etwas zu Mittag essen - auf eigene Rechnung.

Samstagabend im **bimano**

Nach der 3. Runde gibt's einen offerierten Rinkapéro, anschliessend geniessen wir den Abend im Restaurant Zent - als Teil des "bimano" mit Boulderhalle und Skatepark. Und zwar bei einer grossen Tavolata: Vom Aperó bis zum Dessert werden laufend neue Gerichte aufgetischt, bis alle satt sind. Saisonal und frisch. Zusatzkarten können für 60 Franken beim Turnierbüro bezogen werden. Im Nenngeld sind vier Plätze inbegriffen.

Adresse: bimano, Zentweg 1A, 3006 Bern (hinter der Postfinance-Arena, ca. 10 Minuten zu Fuss von der Curlinghalle)

Günstig übernachten

Teams an der Nord-Süd Trophy profitieren bei harry's home in Ostermundigen von reduzierten Zimmerpreisen: Ein 2er-Standardzimmer kostet nur 119.- (Frühstück auf Wunsch extra). Einfach den QR-Code scannen oder direkt bei harry's home: 031 560 71 56 / bern@harrys-home.com



Nenngeld

Das Nenngeld beträgt 388.- Franken (für Junior:innenteams 50% bzw. 194.- Franken). Bitte zahlt möglichst vor dem Turnier ein auf das Postfinance-Konto des CC Bern, sodass wir das Turnier möglichst bargeldlos durchführen können. Bitte Teamname vermerken.

IBAN CH96 0900 0000 3000 8993 7, Curling Club Bern, 3000 Bern



Teams

| Team | Club | Skip |
|-------------------------|---------------------|-------------------|
| CC Grindelwald | CC Grindelwald | Julia Suter |
| CC Bern | CC Bern | Bruno Walcher |
| Team Nord | CC Bern | Christoph Studer |
| RTC-Speider | CC Oberwallis | Julius Imboden |
| CCO Lorecky | CC Oberwallis | Simone Stucky |
| CC Thun Regio | CC Thun Regio | Céline Kunz |
| Bern Capital-Oberwallis | CC Bern Capitals | Marlis Kurt |
| Capitals reinforced | CC Bern Capitals | Gerhard Kurt |
| CC Saanenmöser | CC Bern Saanenmöser | Jacqueline Gimmel |
| CC Bern extended | CC Bern | Gisèle Beuchat |
| Tour de Berne | CC Bern | Hugo Wyler |
| CC Luzern | CC Luzern | Stefan Heer |

OK & Kontakt

OK Nord-Süd Trophy 2023

Hugo Wyler (CC Bern)

079 552 72 39 / hugo.wyler@gmx.ch

Gisèle Beuchat (CC Bern)

079 680 25 88 / gisele.beuchat@bluewin.ch

Michi Probst (CC Bern)

Andrea Wyler (CC Bern)

Pius Matter (CC Bern)

Yann Stucky (CC Oberwallis)

079 390 56 33 / praesident@ccoOberwallis.ch



NORD-SÜD TROPHY 2023

Spielsystem

Gespielt wird nach dem System Schenkel in 4 Runden zu je 6 Ends. Die erste Runde wird ausgelost, die Folgepaarungen grundsätzlich unter den Ranglistenachbarn ausgetragen. Wobei nicht zweimal gegen dieselbe Mannschaft gespielt wird. Es gilt eine Zeitlimite von 80 Minuten (letzter Stein im 5. End im Spiel).

Die Rangliste wird nach Punkt / End / Stein gebildet. Bei Gleichstand entscheidet die Direktbegegnung, dann das Los.

Zusätzlich gibt es nach der 2. Runde am Samstag ein Skins Game. Dieses zählt nicht zur Rangliste. Die Paarungen werden nach einem zuvor festgelegten Schema zugeteilt. Dabei wird nicht berücksichtigt, ob eine Paarung zweimal am Turnier stattfindet.

Paarungen, Resultate und Ranglisten werden jeweils auf curlingpanel.ch aufgeschaltet.

Die Spielzeiten sind wie folgt:

Samstag 9:30 / 13:00 / 15:30 (Skins Game)

Sonntag 9:30 / 13:00 / ca. 15:00 Rangverkündigung

Paarungen 1. Runde Samstag, 9:30 Uhr

| | | |
|----------------|---|-------------------------|
| CC Saanenmöser | - | Tour de Berne |
| RTC-Speider | - | CC Luzern |
| CC Grindelwald | - | CC Bern |
| Team Nord | - | Capitals reinforced |
| CCO Lorecky | - | CC Bern extended |
| CC Thun Regio | - | Bern Capital-Oberwallis |

Hallensponsoren Curling Bern



RAIFFEISEN

MEMBER PLUS

100% Begeisterung mit bis zu 50% Rabatt.

Als Raiffeisen-Mitglied besuchen Sie über 1'000 Konzerte und Events zu attraktiven Preisen.

raiffeisen.ch/konzerte

Raiffeisenbank Grauholz
mit Geschäftsstellen in Fraubrunnen, Münchenbuchsee, Schüpfen, Uetligen, Urtenen-Schönbühl und Zollikofen
T 031 850 08 50, grauholz@raiffeisen.ch
raiffeisen.ch/grauholz



*Erfrischend
fruchtig bei
0.0% Alkohol*

FELDSCHLÖSSCHEN
Zitrone 0.0%

FELDSCHLÖSSCHEN VERBINDET. SEIT 1876

Skins Game

Skins

Für jeden gewonnenen Skin, also jedes gewonnene End (vgl. Regel 3), erhält das Team einen Preis. Die Höhe des Preises nimmt mit zunehmend gespielten End zu. Die Skins haben bei jeder einzelnen Paarung folgenden Gegenwert:

1. End = 5
2. End = 5
3. End = 10
4. End = 10
5. End = 20
6. End = 20

Regeln

1. Es gibt keine Zeitlimite, alle Ends werden gespielt.
2. Der Hammer wechselt von End zu End. Das nach der 2. Runde besser platzierte Team hat den Hammer in den geraden Ends.
3. Das End bzw. den Skin gewinnt, wer mit dem Hammer mindestens zwei Steine schreibt oder ohne Hammer mindestens einen Stein stiehlt.
4. Wird das End von keinem der beiden Teams gewonnen, dann geht der in diesem End zu gewinnende Preis auf das nächste End über - es wird dann also bereits um zwei Preise gespielt usw.
5. Ein gewonnenes End wird auf der Anzeigetafel mit "1" eingetragen, ansonsten "0".
6. Gewinnt im 6. End kein Team den Skin, wird das End in einem Steinspiel (LSD) ermittelt. Jedes Team spielt einen Stein Richtung Anzeigetafel. Das Team das im 6. End den Hammer hatte beginnt und wählt den Handle. Gibt es keine Entscheidung, spielen zwei andere Spieler:innen aus den Teams den LSD mit dem anderen Handle usw.

**Nichts geht ohne Strom,
setzen Sie auf unsere Energie**



ELEKTRO
ROLLIER
SCHAEDELI

**Unser Showroom ist auch
online zu besuchen**

**www.rollier-schaedeli.ch
031 829 05 75**

**IN UNSEREM HAUS
SITZEN SIE SHOT.**



**RESTAURANT & BAR
CALEDONIA**

**Bei uns gibt's das Beste für die ganze Mannschaft.
Reservieren Sie unter info@caledonia-bern.ch oder 031 331 99 40.**

Sponsoren und Inserenten

Gold-Partner

Valiant Bank, Bern

Altes Tramdepot,
Bern

Silber-Partner

Elektro Rollier-Schaedeli,
Ortschwaben

Preis-Sponsoren

Schuler Weine, Vinothek
Münsingen

bimano, Boulderhalle und
Restaurant Zent, Bern

Restaurant Caledonia, CBA

weitere Supporter

harry's home, Ostermundigen
Feldschlösschen, Rheinfelden
Raiffeisenbank Grauholz

BITTE
BERÜCKSICHTIGT
UNSERE
SPONSOREN &
INSERENTEN.
OHNE IHRE
UNTERSTÜTZUNG
WÄRE ES
NICHT
MÖGLICH,
SOLCHE
CURLINGANLÄSSE
DURCHZUFÜHREN.
MERCI!



**in einen vollen
tag passt keine
komplizierte bank.**

Planen Sie Ihre persönliche Vorsorge mit uns.

Jetzt auf valiant.ch/vorsorgen

Valiant Bank AG, Bundesplatz 4
3001 Bern, Telefon 031 320 91 11

wir sind einfach bank.

valiant